

**January 21: St. Maximus the Confessor; Martyr Neophytus
At Vespers, the Stichera on "Lord I have cried"**

3 Stichera of St. Maximus, Tone 4 (Kievan)

(6) *Reader:* In the 4th Tone: If Thou shouldest mark iniquities, O Lord, O Lord, who shall stand?

II-chant melody

I-descant

For with Thee there is for - give - - - - - ness.

O venerable Maximus, thou didst preach /
Him Who, in His loving kindness, /
became man in His good pleasure, /
Who is known as having two wills and activities; /
and thou hast stopped the gaping mouths of the abominable ones /
who, at the temptation of the devil, the author of evil, //
worship Him as having a single will and activity.

(5) *Reader:* For Thy name's sake have I patiently waited for Thee, O Lord;
my soul hath waited patiently for Thy word,

The image shows a musical score for a single voice part. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 8/8. The melody is written on the treble staff, and the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are: "My soul hath hoped in the Lord." The word "hoped" is followed by a long horizontal line, indicating a melisma or a long note.

With the cords of thy doctrines, O father Maximus, /
thou didst strangle Pyrrhus, the evil-minded trifler, /
and didst endure persecution and tribulations, /
O ever-memorable one, /
cruelly wounded, thy tongue cut off, /
and also the divine hand, /
which is ever stretched forth to God, //
writing werewith thou hast wrought exalted words.

(4) *Reader:* From the morning watch until night, from the morning watch

The image shows a musical score for a Stichera. It consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom, both in the key of D major (one sharp). The melody is written on the treble staff, and the accompaniment is on the bass staff. The lyrics are: "Let Is - ra - el hope in the Lord." The word "hope" is followed by a long horizontal line, indicating a long note or a melisma. The music is in a simple, homophonic style with a steady rhythm.

O blessed one, thy tongue was holy, /
sharpened by the Spirit like the pen of a scribe, /
writing the law of the divine virtues /
with comely letters of grace /
upon the tablets of our hearts /
and imparting by thy doctrine /
the incarnation for men, in two essences, //
of Him Who desired to appear in a single Hypostasis.

English translation by Isaac E. Lambertsen, ©2000, "The Menaion of the Orthodox Church", Vol. V,
St. John of Kronstadt Press. The complete service may be purchased through: sjkp.org